

- c) Vyplýva zo [smernice o biotopoch], že vo vyhlásení o vplyvoch na sústavu Natura musí byť výslovne uvedený vplyv navrhovaného projektu na chránené druhy a biotopy nachádzajúce sa tak v lokalite, ktorá je osobitne chráneným územím, ako aj mimo nej?
- d) Vyplýva zo smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/92/EÚ⁽²⁾ z 13. decembra 2011 o posudzovaní vplyvov určitých verejných a súkromných projektov na životné prostredie v znení zmien, že vo vyhlásení o vplyvoch na životné prostredie musí byť výslovne uvedené, či bude mať navrhovaný projekt významný vplyv na druhy uvedené v tomto vyhlásení?
- e) Predstavuje variant, ktorý navrhovateľ zohľadnil a rozobral pri posudzovaní vplyvov na životné prostredie a/alebo ktorý presadzovali niektoré dotknuté subjekty a/alebo ktorý zohľadnil príslušný orgán, „hlavnú alternatívu“ v zmysle článku 5 ods. 3 písm. d) smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/92/EÚ z 13. decembra 2011 o posudzovaní vplyvov určitých verejných a súkromných projektov na životné prostredie v znení zmien, aj keď ho navrhovateľ v skorom štádiu zamietol?
- f) Vyplýva zo smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/92/EÚ z 13. decembra 2011 o posudzovaní vplyvov určitých verejných a súkromných projektov na životné prostredie v znení zmien, že posúdenie vplyvov na životné prostredie má obsahovať dostatok informácií o vplyve každej alternatívy na životné prostredie, aby bolo možné porovnať vhodnosť jednotlivých alternatív pre životné prostredie, a/alebo že vo vyhlásení o vplyvoch na životné prostredie musí byť výslovne uvedené, ako boli zohľadnené vplyvy predmetných alternatív na životné prostredie?
- g) Vzťahuje sa požiadavka, aby dôvody pre výber navrhovateľa boli uvedené „so zreteľom na vplyvy na životné prostredie“, stanovená v článku 5 ods. 3 písm. d) smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/92/EÚ z 13. decembra 2011 o posudzovaní vplyvov určitých verejných a súkromných projektov na životné prostredie v znení zmien, len na vybraný variant, alebo aj na vypracované hlavné alternatívy, takže vyžaduje, aby pri analýze týchto variantov boli rozobraté ich vplyvy na životné prostredie?
- h) Je s dosiahnutím cieľov [smernice o biotopoch] zlučiteľné, aby podrobnosti stavebnej fázy (napríklad umiestnenie zariadenia staveniska a stavebné komunikácie) boli ponechané na rozhodnutie prijaté po udelení povolenia, a ak áno, môže príslušný orgán povoliť, aby navrhovateľ rozhodol o takých záležitostiach v súvislosti s udeleným územným povolením jednostranným rozhodnutím, ktoré sa má oznámiť príslušnému orgánu, pričom tento orgán ho nemusí schváliť?
- i) Vyplýva zo [smernice o biotopoch], že príslušný orgán je povinný uviesť, do akej miery vedecký posudok, ktorý mu bol predložený, svedčí v prospech vyžiadania ďalších informácií pred udelením územného povolenia, dostatočne podrobne a jasne, aby rozptýlil akékoľvek pochybnosti o zmysle a účinku takého posudku?
- j) Vyplýva zo [smernice o biotopoch], že príslušný orgán je povinný odôvodniť alebo podrobne odôvodniť zamietnutie záveru, že pred udelením územného povolenia si treba vyžiadať ďalšie informácie alebo vedeckú štúdiu, ku ktorému dospel jeho inšpektor?
- k) Vyplýva zo [smernice o biotopoch], že príslušný orgán musí pri uskutočňovaní primeraného posúdenia podrobne a výslovne odôvodniť každú časť svojho rozhodnutia?

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 206, 1992, s. 7; Mím.vyd. 15/002, s. 102.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 26, 2012, s. 1.

Žaloba podaná 17. augusta 2017 – Európska komisia/Talianska republika

(Vec C-498/17)

(2017/C 338/12)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: G. Gattinara a E. Sanfrutos Cano, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Talianska republika

Návrhy žalobkyne

Žalobkyňa navrhuje, aby Súdny dvor:

- konštatoval, že Talianska republika tým, že v súlade s článkom 7 písm. g) a článkom 13 smernice Rady 1999/31/ES z 26. apríla 1999 o skládkach odpadov (Ú. v. ES L 182, 1999, s. 1; Mim. vyd. 15/004, s. 228) neprijala opatrenia nevyhnutné na čo najrýchlejšie zatvorenie skládok, ktoré v súlade s článkom 8 tejto smernice nezískali povolenie pokračovať v prevádzke, alebo tým, že neprijala opatrenia nevyhnutné na zabezpečenie súladu skládok, ktoré získali povolenie pokračovať v prevádzke, s požiadavkami stanovenými vyššie citovanou smernicou, a to bez toho, aby boli dotknuté podmienky stanovené v prílohe I bode 1 tejto smernice, nespĺnila povinnosti ktoré jej vyplývajú z článku 14 písm. b) druhej vety a z článku 14 písm. c) uvedenej smernice, pokiaľ ide o skládky: 1. Avigliano (Loc. Serre Le Breccce); 2. Ferrandina (Loc. Venita); 3. Genzano di Lucania (Loc. Matinella); 4. Latronico (Loc. Torre); 5. Lauria (Loc. Carpineto); 6. Maratea (Loc. Montescuro); 7. Moliterno (Loc. Tempa La Guarella); 8. Potenza (Loc. Montegrosso-Pallareta: skládka, ktorej zatvorenie bolo stanovené na mesiac september 2016); 9. Potenza (Loc. Montegrosso-Pallareta), skládka, ktorá bola deklarovaná ako nikdy nevyužívaná; 10. Rapolla (Loc. Albero in Piano); 11. Roccanova (Loc. Serre); 12. Sant'Angelo Le Fratte (Loc. Farisi); 13. Campotosto (Loc. Reperduso); 14. Capistrello (Loc. Trasolero); 15. Francavilla (Valle Anzuca); 16. L'Aquila (Loc. Ponte delle Grotte); 17. Andria (D'Oria G.& C. s.n.c); 18. Canosa (CO.BE. MA); 19. Bisceglie (CO.GE.SER); 20. Andria (F.Ili Acquaviva); 21. Trani (BAT-Igea s.r.l.); 22. Torviscosa (Società Caffaro),
- konštatoval, že Talianska republika tým, že v súlade s článkom 7 písm. g) a článkom 13 smernice Rady 1999/31/ES z 26. apríla 1999 o skládkach odpadov neprijala opatrenia nevyhnutné na čo najrýchlejšie zatvorenie skládok, ktoré v súlade s článkom 8 tejto smernice nezískali povolenie pokračovať v prevádzke, nespĺnila povinnosti ktoré jej vyplývajú z článku 14 písm. b) druhej vety uvedenej smernice, pokiaľ ide o skládky: 23. Atella (Loc. Cafaro); 24. Corleto Perticara (Loc. Tempa Masone); 25. Marsico Nuovo (Loc. Galaino); 26. Matera (Loc. La Martella); 27. Pescopagano (Loc. Domacchia); 28) Rionero in Vulture (Loc. Ventaruolo); 29. Salandra (Loc. Piano del Governo); 30. San Mauro Forte (Loc. Priati); 31. Senise (Loc. Palomabara); 32. Tito (Loc. Aia dei Monaci); 33. Tito (Loc. Valle del Forno); 34. Capestrano (Loc. Tirassegno); 35. Castellalto (Loc. Colle Coccu); 36. Castelvechio Calvisio (Loc. Termine); 37. Corfinio (Loc. Cannucce); 38. Corfinio (Loc. Case querceto); 39. Mosciano S. Angelo (Loc. Santa Assunta); 40. S. Omero (Loc. Ficcadenti); 41. Montecorvino Pugliano (Loc. Parapoti); 42. San Bartolomeo in Galdo (Loc. Serra Pastore); 43. Trivigiano (ex Cava Zof); 44. Torviscosa (Loc. La Valletta),
- zaviazal Taliansku republiku na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Článok 14 smernice Rady 1999/31/ES z 26. apríla 1999 o skládkach odpadov upravuje situáciu takzvaných „existujúcich“ skládok, teda skládok, ktorým bolo vydané povolenie alebo ktoré už boli v prevádzke 16. júla 2001, teda v deň uplynutia lehoty na prebratie smernice 1999/31/ES do vnútroštátneho práva v súlade s článkom 18 ods. 1 uvedenej smernice. V súvislosti s týmto skládkami článok 14 smernice 1999/31/ES stanovuje, že príslušné orgány členského štátu by do 16. júla 2009 mali pristúpiť buď k uskutočneniu potrebných prác na úpravu skládky tak, aby spĺňala požiadavky smernice (článok 14 písm. c) smernice), alebo k zatvoreniu skládky (článok 14 písm. b) druhá veta smernice).

Komisia sa domnieva, že z dôkazov predložených Talianskou republikou v rámci fázy predchádzajúcej tomuto konaniu vyplýva, že nijaká z týchto dvoch podmienok nebola splnená, pokiaľ ide o 44 existujúcich skládok, v dôsledku čoho Talianska republika v súvislosti s dotknutými skládkami nespĺnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú z článku 14 písm. b) druhej vety a z článku 14 písmena c) smernice 1999/31/ES.